

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 100 (1982)
Heft: 23

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizer Ingenieur und Architekt

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

Erscheint wöchentlich

100. Jahrgang 3. Juni 1982 Heft 23/82

Offizielles Organ:

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein (SIA)

Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)

Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

Redaktion

«Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11
Postfach 630, 8021 Zürich
Tel. (01) 201 55 36

Redaktoren:

Kurt Meyer, Chefredaktor

Bruno Odermatt,
dipl. Arch. ETH/SIA

Bruno Meyer
dipl. Bauing. ETH/SIA

Druck:

Offset + Buchdruck AG

Nachdruck von Bild und Text,
auch auszugsweise, nur mit Zu-
stimmung der Redaktion und
mit genauer Quellenangabe

Abonnementen

Schweiz:

1 Jahr Fr. 148.—
½ Jahr Fr. 78.—
Einzelnummer Fr. 5.50

Ausland:

1 Jahr Fr. 158.—
½ Jahr Fr. 82.—
Einzelnummer Fr. 6.50

Postcheck: «Schweizer Ingenieur und Architekt», 80-6110 Zürich
Ermässigte Abonnemente für Mitglieder der GEP, des BSA, der
ASIC, für Studenten und Mitglieder des STV

SIA-Mitglieder erhalten die Zeitschrift direkt durch das **SIA-Gene-**
ralsekretariat zugestellt. **Adressänderungen** sind deshalb dorthin
mitzuteilen: Selnaustr. 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. (01) 201 15 70

SIA-Normen und Dokumentationen sind **allein beim SIA-Gene-**
ralsekretariat erhältlich, wo auch diesbezügliche Auskünfte er-
teilt werden: Selnaustr. 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. (01) 201 15 70

Anzeigenverwaltung

IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz:
Mühlebachstr. 43
8032 Zürich
Tel. (01) 251 24 50

Filiale Lausanne:
19, av. de Beaulieu
1004 Lausanne
Tel. (021) 37 72 72

zum Titelbild



Zeitlose Schönheit mit Tonbodenplatten

Die heutige Innenarchitektur benützt vermehrt wieder natürliche Baustoffe, die ein gesundes und behagliches Raumklima bewirken. Sie weisen sowohl in ästhetischen als auch in bauphysikalischen und biologischen Be-
langen hohe Werte auf. Das Wärmespeichervermögen von Tonplatten kommt besonders in

Kombination mit Niedertemperatur-Bodenheizungen voll zur Geltung.

Von Hand geformte Tonbodenplatten werden nicht nur im Wohnungsbau, sondern auch bei öffentlichen Bauten und hier besonders im Zusammenhang mit denkmalpflegerischen Arbeiten verwendet.

Maschinell gefertigte Tonbodenplatten stellen eine preisgünstige Alternative zur handgeformten Platte dar. Mit der grossen Auswahl an Oberflächenstrukturen, Formaten und Farben eröffnen sich vielseitige Anwendungsmöglichkeiten.

Beratung, Bemusterung und Verkauf:

*Keller AG Ziegeleien
CH-8422 Pfungen ZH
Tel. 052/31 10 21*
*Lager und Verkauf Dättnau
CH-8406 Winterthur-Töss
Tel. 052/22 61 45*

Inhalt

Elektronik/Forschung

Die Rolle der Forschung in der Elektronik. Von *Ambros P. Speiser*, Baden

485

Fahrzeugbau

Entwicklungstendenzen in der Automobiltechnik.
Demonstrationsfahrzeuge der deutschen Automobilindustrie. Von *Udo Plenio*, Winterthur

489

Bauwirtschaft

Bauerhebung 1982: Abschwächung der Baunachfrage bestätigt

493

Wettbewerbe

Gestaltung und Überbauung des St.-Jakob-Areals in St. Gallen. Weiterausbau des Kantonsspitals Olten. Neugestaltung des Rigiplatzes in Zürich. Überbauung Mühlen-Areal in Thun
Zentrumplanung Ostermundigen

497

498

Umschau

Ablauf und Folgen von Kernschmelzenunfällen

502

SIA-Informationen

Generalversammlungen der Verlags AG und der SIA-Haus AG

502

SIA-Sektionen

Bern: Boat Party

502

Braune Seiten

Laufende Wettbewerbe
Wettbewerbsausstellungen. Weiterbildung.
Terminkalender Stellenvermittlung SIA/GEP

B 93

B 94

B 95/96

Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: 27, av. de Cour, 1007 Lausanne

No 9/1982

Editorial

Helvetica Mea, par Jean-Pierre Weibel

No 10/1982

A nos lecteurs

B 64

Traction électrique

Les nouvelles locomotives Re4/4IV des CFF, par *M. Gerber, F. Kobel et M. Muller*

123

Physique de la construction

Isolation thermique et économie d'énergie: limites de quelques concepts, par *Olivier Barde*

108

Actualité

111, 121

Géothermie

Mise en valeur de l'énergie géothermique en Suisse, par *Dominique Roux et Michel Noël*

113

Chemin de fer

Le printemps du rail, par *Jean-Pierre Weibel*

125

Expositions

B 65

EPFZ

B 67

Documentation générale

B 67